

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٥١ لسنة ٢٠٠٦

بشأن الموافقة على التعديل الثانى لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجى
لدعم إدارة العدالة (مرحلة ثانية) الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٩/٩/٢٠٠٥
بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية
الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الثانى لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجى لدعم إدارة العدالة
(مرحلة ثانية) الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٩/٩/٢٠٠٥ بين حكومتى جمهورية مصر العربية
والولايات المتحدة الأمريكية - الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية -
وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٤ المحرم سنة ١٤٢٧ هـ .

(الموافق ١٣ فبراير سنة ٢٠٠٦ م) .

حسنى مبارك

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية

للتنحية الدولية

رقم (٢٦٣ - ٢٨٨)

التعديل الثاني

لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجي

لدعم إدارة العدالة (مرحلة ثانية)

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

و

حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

التعديل الثاني لاتفاقية منحة مشروع دعم إدارة العدالة (مرحلة ثانية) الموقعة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٣ بين كلا الطرفين حكومة جمهورية مصر العربية (ج. م. ع أو المتلقى) وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

بند ١ - تعديل اتفاقية المنحة على النحو التالي :

(أ) تعديل المادة (٣) بند ٣-١ (أ) استبدال عبارة «ثلاثة عشر مليوناً وأربعمائة ألف دولار أمريكي (١٣٤٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي)» بعبارة «خمسة عشر مليوناً وأربعمائة ألف دولار أمريكي (١٥٤٠٠٠٠٠ دولار أمريكي)» .

(ب) يستبدل المرفق رقم (١) بالملحق رقم (١) لاتفاقية المنحة (الخطة المالية التوضيحية) بالمرفق رقم (١) (الخطة المالية التوضيحية) المرفق بهذا التعديل .

بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية وفي حالة وجود اختلاف في التفسير يعتد بالنص المحرر باللغة الإنجليزية .

بند ٣ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل الاتفاقية نافذة ومحفوظة بكامل قوتها وأثارها القانونية وفقاً لما تنص عليه من أحكام .

بند ٤ - التصديق :

تتخذ حكومة ج. م. ع كافة الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل ، وتخطر الوكالة بهذا التصديق .

بند ٥ - السريان :

يصبح هذا التعديل ساري المفعول من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

واشهاداً على ذلك فإن حكومة جمهورية مصر العربية
وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين
قد وقعا على هذا التعديل في مدينة القاهرة بتاريخ ٢٩/٩/٢٠٠٥

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : فرانسيس ريكاردو

الوظيفة : السفير الأمريكي

التوقيع :

الاسم : كينيث س. إيس

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية / القاهرة

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

الاسم : فايزة أبو النجا

الوظيفة : وزيرة التعاون الدولي

الجهة المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذا التعديل فقد وقع ممثلها عليها باسمه .

التوقيع :

الاسم : **المستشار / محمود أبو الليل راشد**

الوظيفة : **وزير العدل**

اتفاقية منحة

مشروع دعم إدارة العدالة (مرحلة ثانية)

رقم ٢٦٣ - ٢٨٨

الخطة المالية التوضيحية

مساهمة الحكومة المصرية بالجنيه المصري (*)	إجمالي مساهمة الوكالة الأمريكية طوال فترة تنفيذ المشروع بالدولار	التخصيصات المستقبلية المترقعة للوكالة بالدولار	إجمالي التخصيصات بالدولار	تخصيصات السنة المالية الحالية ٢٠٠٥ بالدولار	الارتباطات السابقة لهذا التاريخ بالدولار	بنود الميزانية
٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٤٣٦٥٠٠٠	١٠٤٣٥٠٠٠	١٣٩٣٠٠٠٠	١٦٠٠٠٠٠٠	١٢٣٣٠٠٠٠	المساعدة الفنية.....
	٢٠٠٠٠٠٠٠	٧٨٠٠٠٠٠	١٢٢٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	٩٢٠٠٠٠٠٠	التدريب.....
	٤٣٥٠٠٠٠	١٨٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠	إدارة المشروع والمراجعة والتقييم.....
٢٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٦٨٠٠٠٠٠٠	١١٤٠٠٠٠٠٠	١٥٤٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠٠	١٣٤٠٠٠٠٠٠	الإجمالي.....

(*) تظل مساهمة حكومة ج.م.ع بدون تغيير في المشروع من حساب FT. 800 ويستخدم هذا المبلغ في تمويل حصة صاحب العمل في التأمينات الاجتماعية وتذاكر الطيران والتأمين الصحي.

قرار وزير الخارجية

رقم ٧ لسنة ٢٠٠٦

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٥١ الصادر بتاريخ ٢٠٠٦/٢/١٣ بشأن الموافقة على التعديل الثانى لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجى لدعم إدارة العدالة (مرحلة ثمانية) الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٥/٩/٢٩ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ؛ وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٠٦/٢/١٣ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

يُنشر فى الجريدة الرسمية التعديل الثانى لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجى لدعم إدارة العدالة (مرحلة ثمانية) الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٥/٩/٢٩ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

ويعمل بهذا التعديل اعتبارا من ٢٠٠٥/٩/٢٩

صدر بتاريخ ٢٠٠٥/٢/٢١

وزير الخارجية

أحمد أبو الغيط